

# GAZETA DE MADRID

DEL DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DE 1812.

## RUSIA.

*Revel 29 de julio.*

Hoy hemos recibido muy malas noticias de Riga. El incendio de los arrabales se ha extendido hasta los almacenes donde se guardaba la madera de construcción, y se teme que mañana penetre hasta los arrabales del Est.

El almirante inglés Martin, que manda en aquellas costas, ha hecho equipar muchas lanchas cañoneras. Acabamos de saber que 40 rusos se han visto precisados á abrirse paso por entre 120 prusianos, y que después de haber sufrido una pérdida considerable, se han refugiado en Riga. El incendio de los arrabales ha causado grande consternación en los habitantes.

## VALAQUIA.

*Bucharest 3 de agosto.*

Nuestros políticos se pierden en sus conjeturas sobre el enlace de los sucesos, que jamás han sido más complicados ni más inexplicables que al presente.

La llegada á Constantinopla del señor Italinski llenó de admiración á sus habitantes, y no se le ha permitido hacer ningún uso del carácter diplomático. Por otra parte, los plenipotenciarios de la Puerta ocupan aun los mismos puestos en el congreso, como si no hubieran tenido fin las negociaciones. El pueblo se halla agoviado con las tropas extranjeras; hasta ahora no se ve ningún preparativo para la evacuación de nuestro país. Los movimientos de los rusos son hácia el Danubio y la Servia. El único camino practicable á un ejército para dirigirse á Banad por Tscheruetz estaba cortado, sin duda por temor de alguna incursión de parte de los austriacos. Al mismo tiempo el almirante Tschitschagoff, que manda en jefe la escuadra rusa, envió una orden al diván de Jassi y al de Bucharest para que levantasen un cuerpo de guardias nacionales, comunicando reglamentos muy circunstanciados para su organización. Esta providencia hace mucho más enigmática la situación de nuestro país. Pero la escena ha mudado en un momento. Hace algunos días que han comenzado á extenderse noticias muy melancólicas sobre los acontecimientos militares del Norte. Un correo, que llegó á esta para el almirante Tschitschagoff la noche del 27, no solamente confirmó estos ruidos, sino que traxo la orden de que al instante partiesen las pocas tropas que se hallaban en nuestras provincias. Todas las que habían marchado para la Servia retroceden; y, según parece, el ejército debe retirar-

se lo más pronto que se pueda á la otra parte del Dniester. Las tropas que se hallaban en Pitescht, Markutza, Wakarescht, Buseo y Sintesch, han levantado el campo, de resultas de una orden que han recibido de retirarse á marchas dobles. Trabajan debaxo de mano para cobrar el resto de la contribución, que asciende á cerca de dos millones de piastras; bien que se contentarian con una cantidad más inferior.

Para acabar de manifestar la situación en que nos hallamos, baste decir que en este mismo momento se ocupa el senador ruso Mitaschiwitsch en vender todos los puestos al que más ofrece; de modo que un tal Alekaki Wilara, que ha estado encargado del ramo de vestuario, acaba de comprar el empleo de tesorero. Después de esto es fácil concebir el estado en que se hallan nuestras infelices provincias, apuradas por las circunstancias, y sin saber á quien pertenecen.

## IMPERIO FRANCÉS.

*Paris 4 de setiembre.*

*Concluyen los partes de oficio anexos al boletín 13.º*

*Del príncipe de Schwarzenberg al príncipe mayor general.*

*Kobrin 14 de agosto de 1812.* Muy señor mío: yo ruego á S. A. S. se digne hacer saber á S. M. el Emperador que el ejército de Tormazow, que estaba en posición á espaldas de Horodetzka y Podubna, fue atacado el 12 por este, que tengo el honor de mandar, y fue batido y perseguido el día siguiente 13 hasta más allá de Kobrin.

El enemigo sufrió una pérdida de cerca de 300 hombres entre muertos y heridos, y 500 prisioneros además. En la tarde del 12 al 13 se retiró á favor de las tinieblas toda su artillería hasta más allá de Muchavice, perdiendo solo algunos cañones. Nosotros llegamos el 13 á Kobrin con las cabezas de las columnas una hora después del medio día: las tropas enemigas coronaban las alturas sobre la orilla izquierda.

Llegada la infantería, hice restablecer el puente, y ocupar parte del país opuesto; pero estando ya sobrado fatigadas mis tropas, y teniendo en consideración la mucha infantería enemiga, no pude seguir más que una legua y media sobre el camino de Kobrin á Divin, que el enemigo había ocupado con todo su ejército.

Yo he enviado hoy al general Bianchi con dos brigadas, dos baterías y 1200 caballos hácia el camino de Divin. Las partidas llegan hasta Antopol;

y yo he insinuado al general Regnier que adelante destacamentos fuertes hacia Brzese. Estos partieron ayer, y espero sus avisos.

El enemigo tiene una artillería muy numerosa, y bastante bien servida.

En Kobrin he sabido que el general Gaplitz, con quien yo me batí en Seniewitzce, llegó con un cuerpo de 700 hombres y 24 piezas de artillería la tarde siguiente á la batalla, circunstancia tanto mas ventajosa para mí, quanto la caballería del ejército de Tormazow era mucha mas en número que la que yo podía oponerle.

El general Regnier, y las tropas saxonas que han peleado á sus ordenes, son acreedores á los mas extraordinarios elogios; y á él mismo debo en justicia atribuir principalmente la gloria de la jornada del 12. Habiéndole cabido el encargo de haber de rodear la izquierda del enemigo, supo procurarse con una actividad indecible todas las nociones mas propias para salir con su designio y objeto, el que llevó á efecto con toda la serenidad y el valor que debieran prometerse de un general tan distinguido.

Las tropas austriacas que han entrado en acción han mostrado un extraordinario arrojo, y se han batido con un valor y tesón indecibles. El valiente regimiento de Gerónimo Colloredo, aunque abrasado por la metralla de una batería que se habia colocado en una altura, y á pesar de la pérdida de 18 oficiales y de 300 hombres, pasó de frente un pantano, que se creia impracticable, para cargar por su flanco al enemigo, que por sus repetidos ataques habia forzado la brigada saxona del general Saar á replegarse momentáneamente. El regimiento Colloredo rompió á la bayoneta quanto se le presentó al frente, desembarazando de este modo el flanco izquierdo de dicha brigada, que á consecuencia entró y restableció la línea.

Habiendo dirigido el enemigo un destacamento de 1000 hombres, 800 caballos y algunos cañones por Lohiezín hacia Iwanzewiezy sobre el Czara para inquietar las comunicaciones de Slonim, he mandado al general Mohr que marche, y procure alcanzar, y hacerle todo el mal posible al mismo.

Remito adjunta la continuacion del diario, y la copia de una orden de batalla, halladas en el alojamiento del general Tormazow en Kobrin &c. = Firinado = Schwarzenberg.

#### BOLETIN 14.º DEL EJERCITO GRANDE.

*Smolensko 23 de agosto.* Smolensko pasa por una de las ciudades mas hermosas de la Rusia: si la suerte de la guerra no hubiese incendiado y destruido los inmensos almacenes de mercaderías y géneros coloniales de toda especie, el ejército habria encontrado en ella grandes recursos: aun al presente servirá mucho para nuestras miras militares, y las casas magnificas que no se han arruinado nos ofrecen cómodos hospitales. Por otra parte, la provincia es fértil y amena, y no pueden faltar abundantes subsistencias y forrages.

Después que los rusos comenzaron á experimentar los efectos de la guerra, trataron de levantar y armar de picas viejas una milicia de paisanos esclavos: aqui se habian reunido hasta unos 500, que eran la burla y escarnio del mismo ejército ruso. En la orden del día se habia publicado que Smolensko seria el sepulcro de los franceses, y que si

bien se abandonó la Polonia, era para defender á Smolensko á toda costa, y conservar el ojo derecho de la Rusia.

La catedral de Smolensko es de las iglesias griegas mas famosas de la Rusia, y el palacio episcopal parece una ciudad separada.

El calor es extremado: el termómetro sube á los 26 grados: en Italia no es tan fuerte.

#### *Combate de Polotsk.*

Noticioso el duque de Reggio de que el general enemigo Wittgenstein, despues del combate de Drissa, se habia reforzado con 12 batallones de la guarnicion de Dunaburgo, formó el segundo y sexto cuerpo en Polotsk, deseoso de presentarle batalla mas acá del desfiladero. Recibióla Wittgenstein, atacando el 16 y el 17; pero fue vigorosamente rechazado, habiéndose distinguido la division bávara de Wrede, del sexto cuerpo. Quando el duque de Reggio daba las ordenes para seguir la victoria, y apremiar al enemigo contra el desfiladero, fue herido en la espalda, y hubo de retirarse á Wilna; mas aunque la herida es grave, no hai que temer las consecuencias.

Le ha sucedido en el mando del segundo y sexto cuerpo el conde Gouvion-Saint-Cyr. En la tarde del 17 el enemigo se retiró á la otra parte del desfiladero. Herido Verdier, fue nombrado general de division, y tomó el mando de la suya Maison. Nuestra pérdida asciende á 1000 hombres entre heridos y muertos: la de los rusos es triplicada: les hemos cogido 500 prisioneros.

El 18, á las quatro de la tarde, Gouvion-Saint-Cyr se dexó caer sobre el enemigo, mandando á la division bávara de Wrede que atacase su derecha. Empeñado el combate en toda la línea, fue completamente derrotado el enemigo, y perseguido dos leguas, lo que permitió el día. Veinte cañones y 1000 prisioneros han caido en poder del ejército frances: el general Deroý salió herido.

#### *Combate de Valontina.*

Al amanecer del día 19, construido ya un puente sobre el Boristenes, desfiló por su derecha el mariscal duque de Elchingen, persiguiendo al enemigo, y á una legua de la ciudad se encontró con el último escalon de su retaguardia. Era una division de 5 á 6000 hombres, que ocupaba excelentes alturas, donde mandó atacarlos á la bayoneta á los regimientos 4.º y 72.º de infantería de línea. La posición se tomó, y las bayonetas cubrieron el campo de muertos: los prisioneros fueron de 300 á 400.

Los que pudieron huir se ampararon del segundo escalon, situado en las cumbres de Valontina, de donde le arrojó el 18.º de línea; y como á las quatro de la tarde se hizo el fuego general en toda la retaguardia enemiga, que presentaba una fuerza de cerca de 15000 hombres. Dos leguas á la derecha de Smolensko cruzó el Boristenes el duque de Abrantes, y vino á salir á espaldas del enemigo: si él marcha con decision, puede cortar el camino real de Moskow, y embarazar la retirada á esta retaguardia. Pero los demas escalones del ejército enemigo, que estaban mas próximos, sabedores del éxito y rapidez del primer encuentro, retrocedieron en quatro divisiones á sostener su retaguardia, entre otras las de granaderos, que aun no habian peleado: 5 ó 6000 caballos formaban su derecha, cubierta su izquierda

da de bosques, guarnecidos de tiradores. La posición era muy ventajosa y casi inexpugnable, y el enemigo interesaba mucho en conservarla lo mas que pudiese. No fue menor nuestro empeño en quitársela para precipitar su retirada, y cogerle los carros de heridos y artículos que protegía la retaguardia. Esto dió motivo al combate de Valontina, una de las facciones mas brillantes de nuestra historia militar.

A las seis de la tarde, y en el momento que se vió el gran refuerzo que habia recibido la retaguardia enemiga, vino sobre el centro en columna la division Gudin, que hasta entonces apoyara al tercer cuerpo; la qual, auxiliada por la del general Ledru, se apoderó de la posición despues de una hora de combate. Al llegar Gudin con su gente, y en el principio de la acción, recibió un balazo, que le llevó una pierna, y murió gloriosamente.

La pérdida del general Gudin es sensible, por ser uno de los oficiales mas distinguidos del ejército, tan recomendable por sus prendas morales, como por su arrojo y valentia: Gerard ha entrado á mandar su division. Los enemigos han tenido ocho generales heridos ó muertos y uno prisionero.

A las tres de la mañana del dia siguiente el Emperador repartió en el mismo campo de batalla premios á los regimientos que mas los merecieron; y como el nuevo regimiento 127.<sup>o</sup> se portó dignamente, S. M. le concedió el águila, honor que aun no tenia, por no haberse hallado en ninguna batalla. Estos premios, distribuidos en medio de los muertos y moribundos, entre los despojos y trofeos de la victoria, arrebatában los ánimos á vista de un espectáculo verdaderamente militar.

De este combate el enemigo se retira con tal precipitación, que el dia 20 nuestras tropas corrieron ocho leguas sin dar con los cosacos, cogiendo heridos y cansados por todas partes.

Nosotros hemos perdido en la batalla de Valontina 600 hombres muertos y 2600 heridos: el enemigo tres veces mas, visto el campo de batalla, y 12 prisioneros, casi todos heridos.

Así que, las dos únicas divisiones rusas, que habian quedado intactas en las expediciones de Mohilow, Ostrouno, Krasnoi y Smolensko, han sido decentadas en la de Valontina.

Todas las señales son de que el enemigo corre á toda diligencia á Moskow, y que sobre las grandes pérdidas de los combates experimenta ahora la de la desercion. Los polacos se le van, diciendo: ¿Qué derecho teneis á nuestros servicios, habiéndonos desamparado sin combatir? Los rusos de Mohilow y Smolensko se aprovechan de la vecindad de sus pueblos, y buscan el descanso de sus casas.

La division Gudin embistió con tal denuedo al enemigo, que este la tuvo por la guardia imperial; y este es el mayor elogio que se puede hacer de los regimientos 7.<sup>o</sup> de infantería ligera, y 12.<sup>o</sup>, 21.<sup>o</sup> y 127.<sup>o</sup> de línea, que la componen.

En el combate de Valontina se hallaron 800 hombres, por donde puede muy bien llamarse batalla; al menos fue una empresa de vanguardia de primer orden.

El general Grouchy, destacado con su cuerpo al camino de Donkowschina, halló los pueblos llenos de muertos y heridos, y de estos ha cogido 900.

En Liozna sorprendieron los cosacos un hospital con 200 enfermos wurtembergueses, que por

descuido no se habian retirado á Witepsk.

Pero los rusos, en medio de tantos desastres, siempre van cantando *Te Deum*: todo es victoria para ellos; mas á pesar de la ignorancia y embrutecimiento de los pueblos, ya les parece esto cosa de farsa y grosería.

#### *Parte de oficio anexo al boletín 14.<sup>o</sup>*

##### *Al señor mayor general.*

Muy señor mio: yo creo que el mariscal duque de Reggio daría cuenta á S. A. de la jornada del 17, hasta el momento á lo menos en que herido dexó el campo de batalla; las tropas continuaron sus buenos sucesos, y á las nueve de la noche los rusos eran batidos en todos puntos, despues de haber sufrido una pérdida de consideracion. Por seis ó siete veces embistieron durante el dia, y otras tantas fueron rechazados con una bravura muy superior al furor y encarnizamiento con que lo hicieron. Esta acción ha sido muy honrosa á la division Legrand, que estuvo situada en la encrucijada de los caminos de Sebes y de Nevej, y al cuerpo bávaro colocado sobre la izquierda del Polota, á espalda del villazgo de Spas, y que el enemigo se encarnizó en rechazar, no obstante que fue rechazado cinco ó seis veces: la division vigésima y el general Wrede, que la manda, se cubrieron de gloria. El general bávaro Vincenti, que se conduxo de un modo bien laudable, fue herido.

En la noche de este dia conocí mas la necesidad de atacar al enemigo, y tomé mis disposiciones para verificarlo el 18 á las quatro horas despues de medio dia.

Hice quanto pude por engañar al enemigo acerca de lo que intentaba: á la una hice desfilar los equipages del ejército, que estaban á espaldas de Polotsk, sobre la orilla izquierda del Dwina y camino de Oula, y aparenté cubrir y proteger este movimiento con las tropas que el duque de Reggio habia hecho pasar sobre la orilla izquierda; estas se unieron en la noche del 16 al 17 á espaldas de Polotsk, al extremo de los equipages; la division de coraceros llegó allí de Semenets, y de Rondina la brigada de caballería ligera del general Castex.

A las tres de la tarde la columna de equipages desfiló á vista del enemigo, y las tropas antes nombradas repasaron el Dwina con la mayor parte de la artillería francesa, y entraron en Polotsk. Cerca de las cinco la artillería y demas tropas estaban en posición para romper contra el enemigo, sin que este hubiese conocido nuestras disposiciones. A las cinco en punto principió el fuego toda la artillería, mientras que las columnas de infantería, protegidas por él, desembocaban para atacar el centro y la izquierda enemigos. La division Wrede lo hizo por la derecha de la villa de Spas, y atacó con una inteligencia y valor extraordinario la izquierda del enemigo: la division Deroy por dentro de la misma villa: la division Legrand por la izquierda de esta; comunicándose por su izquierda con la division Verdier una brigada, la qual observaba la derecha del enemigo, que estaba en posición en el camino de Gehmzeleva. La division Merle cubría el frente de la villa de Polotsk y una parte de su espalda.

El enemigo, aunque al todo sorprendido, confiando empero en sus fuerzas y en su inmensa

artillería, compuesta de 108 piezas, recibió al momento nuestros ataques con una serenidad y sangre fría extraordinarias; pero en fin su izquierda fue enteramente rompida, y su centro derrotado completamente antes de cerrar la noche, y después de haber defendido su posición con no menos valor que encarnizamiento. Si esta no hubiese estado tan cercana á los bosques, hubiésemos podido hacer muchos prisioneros. El enemigo nos abandonó el campo de batalla, cubierto de innumerables cadáveres, 20 piezas de cañon y unos 100 prisioneros. Nosotros tambien hemos tenido algunos muertos y heridos; y entre estos últimos el general de division Dero, el general Raclovitsk y el coronel Colonge, comandante de la artillería bávara.

Yo no puedo elogiar bastante á V. A. los generales Legrand; Wrede, Dero, Raclovitsk, y el de artillería Aubry, que dirigió la artillería del segundo cuerpo de un modo muy distinguido.

El general Merle rechazó con parte de su division y con una inteligencia extraordinaria el ataque que hizo el enemigo sobre nuestra izquierda para cubrirse en su retirada al bosque. Los croatos se distinguieron en esta carga, que sostuvo además la caballería del general Castex; en general yo reuelamo la benevolencia de S. M.; las tropas merecen recompensas y mercedes. Recibiré no menos satisfacción, si S. M. se digna incluir en ellas á mi ayudante de campo Mr. Mailli, portador de esta, y de cuyo zelo estoy muy satisfecho. Del mismo modo debo elogiar á los gefes de estado mayor del segundo y sexto cuerpos. Yo tengo el honor de ser, con el más profundo respeto, de V. A. el más humilde y más obediente &c. = Firmado = Conde Gouvion-Saint-Cyr.

### Del 18.

#### BOLETIN 15.º DEL EJERCITO GRANDE.

*Slawkovo 27 de agosto.* El general de division Zayoncheick, comandante de una de polacos, fue herido en el combate de Smolensko. El porte y valor de los polacos en dicho combate ha sorprendido mucho á los rusos, acostumbrados á menospreciarlos hasta aqui: la constancia y bravura superior, que estas tropas han desplegado en esta accion, no han podido menos de ser un objeto de admiracion para los rusos.

En los combates de Smolensko y de Valontina ha perdido el enemigo 20 generales muertos, heridos ó prisioneros, y un número muy considerable de oficiales. El de hombres muertos, heridos ó prisioneros en dichas dos acciones puede graduarse en 25 ó 300.

Al día siguiente al del combate de Valontina distribuyó S. M. muchas insignias de la legion de Honor entre los capitanes, tenientes, sargentos y soldados de los regimientos 12.º y 21.º de infantería de línea y el 7.º de tropa ligera. La eleccion y nombramientos se hicieron en el campo y en medio de un gran círculo delante del Emperador, y confirmados por los aplausos de las tropas.

(Siguen los nombres de los premiados.) Del regimiento 12.º 30; del 21.º 25, y del 7.º ligero 32: total 87.

El ejército enemigo, al retirarse, va quemando los puentes, é inutilizando los caminos, para retardar en quanto pueda la marcha del ejército frances. El 21 repasó el Boristenes por Slob-Priva, perseguido siempre con una viveza extraordinaria por nuestra vanguardia.

Los establecimientos todos de comercio de Smolensko estaban situados sobre el Boristenes en un hermoso arrabal, á que dieron fuego los rusos, con solo el triste objeto de retardar nuestra marcha una hora. Jamas se ha hecho la guerra con tanta inhumanidad. Los rusos tratan y se conducen en su propio país como pudieran en el más enemigo. Este es excelente, y generalmente muy abastecido de todo: los caminos con especialidad son soberbios.

El mariscal duque de Tarento continúa destruyendo la plaza de Dunaburgo. La madera de construcción y los restos del Blokaus, que eran inmensos, han servido para hogueras de alegría y de júbilo en honor del 15 de agosto.

El príncipe Schwarzenberg avisa desde Oslati el 17 que su vanguardia persiguió vivamente á los rusos por el camino de Divin, haciéndole algunos centenares de prisioneros, y obligándole á quemar sus bagages. Sin embargo, el general Bianchi, comandante de una parte de la misma, le ha tomado 800 carros, que no pudo ó quemar ó llevarse consigo. El ejército de Tornazow ha perdido casi todos sus bagages.

El equipage de sitio de Riga se ha puesto en movimiento desde Tilsit hácia el Dwina.

El general Saint-Cyr ha tomado posición sobre el Drissa. La derrota que sufrió el enemigo en Polotsk el 18 fue muy completa. El valiente general Dero, de 72 años de edad, y cerca de 60 de servicio, fue herido en el campo del honor. S. M. le ha nombrado conde del imperio, con una dotacion de 300 francos. Tambien ha acordado muchas decoraciones y premios al cuerpo bávaro del ejército, que se ha conducido con el mayor valor.

El enemigo aparenta querer hacer alto en Doroghboj; y segun tiene de costumbre, construye baterías y abre zanjas.

El ejército enemigo mostró su batalla, y el Emperador se trasladó allá; pero el general enemigo mudó de parecer, y tocó á retirada, abandonando la ciudad de Doroghboj. Esta tiene como unas 100 almas y ocho iglesias: el quartel general estaba el 26 en ella, el 27 en Slawkovo, y la vanguardia en Viasma.

El virei campea y maniobra sobre la izquierda, á dos leguas del camino real; el príncipe de Eckmüll sobre este, y el príncipe Poniatowsky sobre la orilla izquierda del Osma.

La toma de Smolensko parece haber hecho una impresion finestísima en el espíritu de los rusos. En el lenguaje del pueblo se la entendía por *Smolensko la santa*, *Smolensko la fuerte*, y *la llave de Moskov*. Quien tiene á Smolensko tiene á Moskov, suelen decir los paisanos.

El calor es excesivo: hace ya un mes que no ha llovido.

El duque de Bellune con el noveno cuerpo, fuerte de 3000 hombres, ha salido de Tilsit para Wilna, y debe formar la reserva.